

КС(ЧУБ)
ЮЧ1
4-31122

ТОЛИЙ ЮМАН СУНАТСЕМ



Национальная библиотека ЧР



4-031122

К С (чов)
1041

АНАТОЛИЙ
ЮМАН

ЏУНАТСЕМ



САВАСЕМ
ПОЭМА

Шупашкар
Чăваш кĕнеке издательстви
1988

к 84.09(=чув)6-5

84(200)[чув]64-51-52

ББК 84.Чув 7-5

Ю 41

НАЦИОНАЛНА

НАМОИ

САНАТСЕМ

ПРОВЕРЕНО

20/10

31122-ЧУВ.

НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА

ЧУВАШСКОЙ

РЕСПУБЛИКИ

Ю 4702650000-087 43-88
М136(03)-88

© Чăваш кенекс издательстви, 1988 ç.

ISBN 5-7670-0036-0

СУНАТАМ

Хавхалану тёнчи! Аста-ши эс?!.
 Сан хапхунтан алхапалах кёреймён.
 Тапта таратан эс, шыранасемён,
 Епле тупас сана, йалттам кётес?

Таван сёр саль ялтарты умра.
 Тунсахма сиплерё унан шывё.
 Ёнерёнчё ман сассам, юррам — сыва,
 Шанкартатса вай илчё, янарты.

Пегас кукалесе саль усрё... Вай —
 Ачалыхри эп пёлнё Чанлай шывё.
 Саль тулах чух—эп хам та сирёп, сыва,
 Суталчё санам хёвел евё йалл!

Тётрелёх витёр утса пынай пек,
 Чи мелсёр чух сан йыхравна илтетёп.
 Эс уснай алакран хавхаланса кёретёп
 Кётмен сёртеи сунат хушаннипе.

Чёремсём витёр тухнай туйамсем!
 Сире курмашкан эп хавас, вёранар!
 Мёскер ситмест сире? Аста суранар?
 Сёрсем эп илсе килтём, кёвёсем...

Сёнелчё вёсемпе ман чун-чёрем...
 Сёклет мана хавхалану суначё.
 Мана йалттам асамлахне вай пачё,
 Ана пуласлахах эп ситерем.

А. Г. НИКОЛАЕВ КОСМОНАВТА

Ун чух ялтаччѐ эп. Есси пыратчѐ.
Пѐлетѐн сурла кунѐ мѐнлине.
Утса сурет уйра хѐвел хавачѐ,
Кѐлтен-кѐлтен такать хай ашшине.

Сасартак репродуктор хыпарларѐ,
Турех чухларам: Левитан сасси.
Манасла сас ман чунама хускатрѐ,
Мѐскер-ши пур Мускаван каласси?

Аван хыпар! Вай тѐнчипех ян кайтар!
Ача пек чупкалатай эп вайш-вайш,
Каларѐ диктор:
— Услахра — сѐн кайкар!..
Ку хутѐнче-мѐн кайкарѐ—чаваш!

Сак чаплай хыпарпа эп сунатлантам.
Кун пеккине сунманчѐ илтессе.
Эп хам чаваш пулнишѐн хаваслантам,
Пуплерѐм хампа хам та тѐлѐнсе .

Ийалттам самант кунпа канай иртмерѐ,
Кайран татах та тухрайн ушлаха.
Сѐршыв ятне каллах сурле сѐклерѐн,
Мухтав эс кутѐн савнай халаха.

Этем ас-хакай хайоллай, сивѐч,
Ун есѐ те ѐмѐтѐнчен юлмасть.
Тен, пирѐн ѐмѐрти сыннах-и тивѐ
Ытти планетайна ситсе ларма?

Этемѐн ушлахри чи чарсар есѐ
Инсѐ чѐнет Сѐр ывайне-хѐрне.

Ҷак чаплă эстафетăна пѐр вѣсѣм
Қосмонавтсем пиллѣсѣ пѐр-пѐрне.

Пѐри сѣкленнѐ-тѣк — теприн сұл усă!
Ана та услăха кайма черет.
Ман халăхăн шăпи те, кутăрусăн,
Ҷав аслă вѣсевпе пѐрле хѣрет.

Ман халăхăн кунсұлѐ те мал енѐ,
Сѣнтерѐвѐ те, чысѐ те — унра.
Хай паттăрне вăl йшшăн: «Қайкăр», — тенѐ,
Ана усрать вăl яланах чунра.

ЯТУ ЧЕРРИСЕМПЕХ...

Ентешёмёре — Ленин тата СССР Патшалăх премийёсен лауреатне, хими наукисен докторне И. И. Корнилов профессора халалласа.

«Эпир ёмётленмешкён тивёç», — тенё
Хисеплён-сумлăн Яковлев пире.
Чăваш ачи ахальтен мар иленнё
Питех те тараватлă Чёмпёре.

Хай, Яковлев, чун-чёререн ёненнё:
«Невтон, Платон та тухё чăвашран!..»
Пёри ун умёнчех чупса çуренё, —
Кармуç Ванькки пулать иккен ятран.

Анчах ун чух вăл палăрми çуренё,
Сăхман уртса та çапата сырса.
Вёренессе ачи маттур вёреннё,
Шурсухалтан вăтаннă, тёл пулсан.

Туяллă, шура çўçлё сумлă ваттăн
Пехилё тўрре килнё-мён кайран:
Пур вай-хална наукăна эс патăн,
Профессора эс тухрăн чăвашран.

Ас-хакъл çўллё пусăмне эс ситрён,
Çёклерён çав шая çёршыв чысне.
Ырми-канми ёçлерён каçан-ирён, —
Тўрре калартăн халăх шанăçне.

Малашлăха эс турăн сирёп утăм,
Эс пултăн вайлăрах та вилёмрен.
Ёнен, ентешём, çурё сан яту та
Чёррисемпех паян е ўлёмрен.

КИЛ ҶУТИ

Ҷитме пултарё Ҷын тёнче хёрне,—
Мён хаклә, мён тасать ун ёмёрие?

Ун асёнче Таван Ҷёршыв ялан,
Эс вайлә та, эс ятлә унпалан.

Таван ялта е хуларә пур кил,
Асу-аннў, вёсем пилленё пил.

Тулат Ҷын чунё сиплё телейпе
Ҷўренё чух ачаләх Ҷулёпе.

Пулни-иртни йәлт Ҷынниән асёнче,—
Йәлтәртатса тәрәт умри тёнче.

Кил пур чухне патвар хунать әру.
Поэт, киле мухтатәр сан юрру!

Ҷын килсёр нух—телейсёр, мёскён чун,
Ни шанчәкё, ни хўтлехё Ҷук ун.

...Тантәшсенчен пулман-ха катәкрах,
Эпир те пурәннә ыр кил-Ҷуртрах.

Хай асаттемёр Яковлев пёрре
Пилленё пулнә шукул Ҷуртне пире.

Ҷав хәтлә та сәпайлә хваттере
Ҷуралнә кунтанпа туять чёре.

Эп Ҷамрәкла юлайнә аттерен,
Вәл Ҷурт та-мён лартса ёлкёреймен.

Ѕунатәм җёкленсе җитес чухне
Анне вёҗлерё йывёр кунсулне.

Шёллёмпала мана — ик тёлёха —
Кёҗ уёлрчё шёпа яланлёха.

...Пырса кёрсессён халь тёван яла,
Хавасланатёп пёчёк ачалла:

«Аван-и, килём!..» Халё кунта класс,
Чи яш ёру хама та палламасть.

Мачча кашти җинче сёре пёти...
Вёл җес сыхланнё җак куна җити.

...Тухса тёрать ёкерчёк куҗ умне:
Ёп пёчёккё. Умра — атте-анне.

Пёта җапса атте җакать сёпка,
Анне юрлать мана лёпка-лёпка...

...Ачалёхём куҗ умёнче йёлтах,
Пёян иленнё яш ёру кунта.

Ман шёллёмсем те йёлмёмсем, пехил!
Халь сирён сассёрпа кёрлетёр кил.

Пёкетёп пуҗама җёре җити,
Ан сёлтёр ёмёрех ман кил җути.

Ман ялта пысак мар укça хакё.

Чён:

— Ялйышам, атя нимене!..

Сёр тус ситё — йыш хатёр те акә,
Ял пёрлешё пёр тус-семьене.

Кил-сурта сарапа питёрмеçсё

Ман ялта. Пур «сёрч». Вәл—пускил.

Чи пахи — сыннан эсё те ёсё.

Ырә турән —

Асатёс:

— Пехил!..

Аякра суресе ывансассан,

Таврансассан яла, терт туссе,

Кётсе илё ялйышам хавассан,

Тёпеле эс таванлан пртсем.

Эс чунна ялйышран пытарайман,

Курса тәрё вәл витёр, сана.

— Кам ачи? Кам таврашё?

— Ку — саван!..—

Хуравлаçсё тёп-тёрёс сана.

Ман пирки сарылсан сын элекё,

Тёрёсле эс пырса ялйышран:

Элексе ун чух тивёсё лекё,

Чаннине те эс пёлён вара.

ЫВАЛАМА

Этемлѣх аста́вать џѣр яшла́ха!..
Хѣру́ллѣ яшла́х! Юл яланла́ха!
Қорчагин Павка, Қошевой Олег...
Эпир џунасша́н пулна́ вѣсем пек.

Пѣн а́раван џѣн са́нѣ—ура́х вай.
Йыхрав џѣклерѣ Пѣнѣ Уренгой.

Никам та хистемен, паллах, сана.
Санра эп туйра́м хаман яш са́на.

Эпир чухне пулман та стройотряд,
Пире, џавах џѣкленѣ пѣр хават —

Ялан ыр ѣџшен чѣререн џунни,
Пѣршыв ѣџне хав ѣџнте курни.

Отряд каяс тѣлте ўкмест йѣтре,—
Та́шман вѣџмест, џа́хан пек, пѣлѣтре.

Инкек-синкек пѣтмест, џавах та пур,—
Кѣтмен џѣртен сиксе тухать вай, мур.

Пула а́сатна́ чух џаванпалан
Па́шарханать атте-анне ялан.

Ме́скер вай «Уренгой»? Шартах сикен:
Ку «вилѣм шайта́кѣ» тени иккен.

Эппин, халь ку́ста́р «Пурнайџ кѣтесне»,—
Тесе эс пу́џанта́н џѣршыв ѣџне.

Мёнле әсатрәм-ши инсе сула?
Епле пулсан та, ывәл, ан ятла.

Эс тухса кайрән шәппән ир снче,—
Сасартәк кичемленчә сут тәнче.

Шәп сав кичем те йывәр самантра
Таван сәршыв сәрланчә чунәмра.

Йөрлетеп картта тәрәх... Сул инсе...
Сап-сут куçсуль шәрсаланать, тилсә!

Вәл сар отрячә мар-ха, стройотряд,—
Сапах кәрешүре малта пырать.

Этем ури пырса тивмен сәрте,
Ман ывәл пурнәс кәвайтне чәртет.

Сул уçасси вәл сәмәл мар, сапла...
Эппин, унта эс ялкәш суләмла.

Тинех сыру та ситрә, ақ, санран,—
Хәвел тәснех илет килйыш сәнран.

Сыратән эсә: «Ес-пуçсем аван,
Паллах, кунта нумай шәна-пәван.

Сапла, ку шурләх тинкене илет,
Йеп вәрри пек сәкленчә вертолет.

Қилти пек мар та хәтләхә, эфир
Тәллев патне пыратпәр қаҫ та ир.

Ан пәшәрханәр, пирән стройотряд
Хәй есәпе хәварә ыра ят.

Хёрў ёс-пус карапё меллён, шеп
Сив шурляхра малашляха ишет.

Ку ен те сывахламчё майёпен,
Ѕўретпёр сырлана кунтасемпе.

Тўпемёр кавакрах пуль ялтинчен,
Кавир пек курак — юмахри тёнче!

Поляр унки аста?.. Тёлёнмелле!..
Шыва кёретпёр кантар енчилле.

Ѕу ырлахё пымасть сав вараха.
Шанатпяр тусля, ашя вучаха...»

...Ѕён араван хай санё—урах вай.
Ана сёклерё Ѕенё Уренгой.

Чаваш ятне ан сёрт, ачам, пехил!
Ялан хёвеллён сисёр таван кил.

КАМ ВЉЛ ЕНТЕШ?

Пускилсем патне пырсассӑн,
Хам ҫемье пекех тӑван.
Кӳршӗ ял... Унта кайсассӑн,—
Хамӑръял ҫынни аван.

Района ҫитсе тухсассӑн,
Кӳршӗ ялӑн ҫыннине
Ансӑртран эс тӗл пулсассӑн,
Туйӑн ҫывӑх иккенне.

Хулана ҫитсе тухатӑн,
Пӗр районӑн ҫыннине
Эс сасартӑк тӗл пулатӑн,—
Туртӑнатӑн ун енне.

«Ку ентеш-ҫке манӑн!»—тетӗн,
Тӗлпулушӑн савӑнса.
Чӑререн унла пуплетӗн,
Ентеше телей сунса.

Мускава ҫӳрет ҫын тӑтӑш,
Халь унта ҫитме ансат.
Тӗрлӗ ҫын сӗрлет-ҫке хутӑш,
Кӗҫ илтетӗн ҫывӑх сас.

Ентешӳ иккен ку санӑн,
Палламан, пӗр ен ҫынни.
Қалаҫатӑн эс тӑванӑн,
Йӑлт тӗпчетӗн:
— Мӗн ҫӗнни?

Чикё урлă та каясĕ
Ку чухне ман ентешсем,
Пёр-пёрне сăнран палласĕ
Пёр патшалăх ҫыннисем.

Ютра чух чи аякри те
Чуна ҫывăх та тăван.
Эс а́на: «Ентешём»,—тетён,
Ёмёр-ёмёр астăван.

ИККЕН

Кёркунне ят тухрё ывәла,
Асатма пуҫтарәнтәм ҫула.

Пухәнчә пёр пёчәк кутамкка,
Ытлашши мён кирлө салтака?

Ҫәлтәр витёр курәнчә те ҫул,
Ывәла каларәм:
— Сывә пул!

Аҫталла ҫитерё вәл әна?
Маншән паллә халё ҫак кәна:

Куҫ пек сыхлө ывәләм мире,
Хулапа яла, тәван ҫёре.

Вәл әҫта ҫитсәссән те ялан
Юнашар эп ҫүрөп унпалан.

Манән юн чупать-ҫке-ха унра,—
Акә мёншён пуләп эп ҫумра.

Ывәл аллипе хам ик алла
Тытәп ҫёршыв панә пәшала.

Хүтөлөп әна ун пөвөпе,
Куҫа хупмап кунё-ҫёрөпе.

Ҫавәнпа пире, Ҫёршывәм, шан,
Иккән салтакра эфир, ан ман!

ЯЛ

Ял урамё. Шăкăр ҫурт та анкарти...
Маншăн ку вăл ял ҫеҫ мар... тёнче картти.

Кил-хуралтă — хай патшалăх тес пулать,
Килё-йышё халăха пёр тёс парать.

Тёрлё кил пур, тёрлё ҫын кашни килре,—
Пёр ҫынни — кёрекере, тепри — ёҫре.

Пёри ятлă, тепри ёслă тус-тăван,
Ыррине аша хывса эс астăван.

Аякри те ырă чунлă, вашават —
Шăкăл-шăкăл калаҫсан чун савăнать.

Чурăсне те, куштанне те шута ил,—
Ҫичё ют та пур ялтах, пур тăван кил.

Пысăк мар та пирён ял: тёнче сăнне
Эп куратăп тинкерсессён ун ҫине.

Амәртәва ман тухмалла... Чёнеңсә...
 Җөклемелле ман штанга. Ик енче
 Ун җатмисем куҗа шартса җиҗессә,
 Вуншар җулсен виҗи вёсем җинче.

Җул иртнёсем йывәртарах снарядәм,
 Вай хушәнса пымасть, хәвах пёлен.
 Алла җитсен спортра тиркеңсә: ватә!..
 Аспа кәна ун чух эс илтерен.

Җынсем умне хәюлланса тухатәп.
 Самант — җулсен хапи ман ал җинче.
 Ана җамрәкланса җөле йәтатәп,
 Тытса тәратәп пуҗәм төләнче.

Куракансем каҗса кайса мухтаңсә:
 Хисеп сана! Ан парән ватләха!
 Усал сунакансем сәс шарламаңсә,
 Вёсем мён кётнине пёлетпёр-ха.

Җул иртнёсем пусать хула ман штанга.
 Ана пёрре үкереп аләран.
 Каҗартәр куракан епле пулсан та,—
 Яш-көрём иртсе кайё ватәран.

31122-44B

НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА
 ЧУВАШСКОЙ
 РЕСПУБЛИКИ

УХСАЙ ЯККАВНЕ АСАҢСА

Поэт юман пулса шавланай.

Ухсай Яккавё

I

Ҷырусенче мана эс «шайлām» теттён,
Хуравласа хыпар пёлтернё май.
Эп вёсене чун-чёререн кётеттём,—
Поэзи улапё Ҷырат — Ухсай!

Таванлатать ют Ҷынсене поэзи,
КёҶённисемшён пур «пичче» сāмах.
Эй, йывār та иккен Ҷыравсā ёҶё,
Шайпи те Ҷамāl мар иккен, чāнах.

Пёччен чухне пуссах Ҷитет-Ҷке тунсāх,
Шала каять вāl кунран-кун Ҷав чир.
Ёнёрленмест йёрке каварлā чунсār,—
Пиччепеле чухне патвар эпир.

Калас сāмаххине калать вāl тўррён,
Сāмахё те, йёпли, ун саншāн пур.
Ана илтсессён те, кайран эс Ҷўрён
Таса чунпа хаваслā та маттур.

Сиплет мёнпур āншāртсенчен сāмахё,
Ана вāl ыр сунса каланāран.
Чунна хуҶса хумасть санне — сāна-ха,—
Ыраттарса илсен те хушāран.

Асли, пичче пулмашкāн питё йывār,—
Ун хўттинче пурне те Ҷамālрах.
Калатпār татāлса: «ПиччеҶём, Ҷывār...
Уксессён те эс туйāнан Ҷумрах».

Ху вырӑнна ҫӗн ӑрӑва хӑвартӑн,
Сан йышлӑ шӑллусем, Ухсай пичче.
Вӗсем пӗлӗҫҫӗ саптарма кӑвар та,
Чӗртмешкӗн ҫулӑм та ҫын чӗринче.

II

Ульяновск хӑй еннех сана туртатчӗ,
Ильич ҫӗршывӗ, чи сӑваплӑ ен.
Кунта поэтӑн сарӑлчӗ ҫуначӗ,
Килти пек сиплӗн, ҫирӗп те ӗлккен.

Пӗччен кӑна-и вӑл... Пӗрремӗш утӑм
Кунта ман халӑх тунӑ ҫутталла.
Малтанхисем чӗртсе хӑварнӑ ҫута
Ыттисене те витӗм памалла.

Асил: поэт юман пулса шавланӑ,
Чун йӗкелне те акнӑ вӑл пӗлсе.
Ҫапла хунанӑ Иванов вӑрманӗ,
Чӑвашӗне тӑнланӑ тимлесе.

Каш-каш кашларӗ Иванов вӑрманӗ.
Ҫав вӑрманта эс ӗсрӗн пит патвар.
Эс ху та пултӑн пӗр лаштра юманӗ,
Тантӑшсемпе ҫӗклентӗн юнашар.

Йӗкелӗсем те санӑн пулчӗҫ тулӑх,
Ӗрчет юман вӑрманӗнче хунав.
Паян ҫавах пуҫа усатпӑр тӑлӑх,
Пӗрре те ҫӑмӑл мар-ҫке сансӑр, ав.

III

Килсен-кайсан кӗтсе илеттӗн ырӑн,
Чӗлхе тӗвви те салтӑнатчӗ час.
— Пусӑсенче епле ӗстертӗр тырӑ?
Мӗскершӗн Чӗмпӗрӗн пач шарламасть?..

Сәмах сине сәмах... Пуплешнә майән
Ситеттәмәр инсә Мускав таран.
Шәкәлтатса лармашкән иккән лайах,
Пичче пекех чунпа эс сывахран.

Ак, хальхинче утса тухмарё хирёс,
Сыру та сыраймарё варахчен...
Ана-мён пәталанә вилём чирё,—
Пёлменччё эпё сак инкек синчен.

Поэт куҗне уҗса мана палларё,
Каллех сәмахё Чөмпөрҗен синчен...
Саплах сүнмен-ха ун чёре каварё,
Палланә сыннисем ун чёринче.

Юлашкинчен мана аса илтерчё:
— Чире пула сырмарәм эп варах...
Хайне саплах асаплантарчё терчё,
Хама тин туйрам питё те харах...

— Тек эпё, тен, ура сине тәраймәп,—
Калать поэт манпа сывпуллашса,—
Ан манччё, шәлләм, ан тусамччё айәп...
Пехил,— тет тинкерсе, куҗран пәхса.

Эп тав туса та ыр сунса кёс тухрам
Сак хәтлә та салхуллә пүлёмрен.
Пуҗа эп шавлә урамра та усрам —
Пичче кётсе илеймё үлёмрен.

Савах чөремсём манән сырлахмарё,
Шәпа приговорне вәл хирёслет.
Шутлатәп хам: «Поэт вәл юман мар-и,—
Үксессён те пётмест чән-чән поэт».

ЯЛ СУРАНЕ

1917 сұлхи ноябрьте Ирсел яләнче
(Ульяновск облаҗе, Чанла районё)
кулаксен палхавёнче сёне пурнясшан
көрешсе пуҗ хуня М. Анчиков, П. Ишмуков,
А. Маркелов, В. Маханов, И. Мелекесов,
Е. Мыгыш, П. Стаканов, Г. Тямуков
хресченсене асанса.

«Революци пулна теҗҗе... Чан-чанах...
Кётне ирёк җитё пётём чухана.
Самана сакки йалтах улшанмалла...» —
Калаҗать ялти этем апла-капла.

Җёр улпучё пуҗепех-мён пётмелле,
Ун җёрне хресченсене валеҗмелле.
Сёне пурняҗ чечеклентёр Җёр җинче, —
Чухан майла җавранать, эппин, тёнче.

Кам каларё? Хамаръял, ахаль салтак,
Вал хай курна, вал хай илтнё-мён йалтах.
Килнё Ленин җамахне илсе яла —
Чухансен җеҗ илмелле влаҗа алла.

Җывармашкан шутламасть ялти кулак,
Вал пўлсе хумашкан хатёр җён җула.
Сём-җёрле тухать, хурах пек, тустарма,
Каҗару тавраш ан кёт эс: кам — кама?

Җёкленет җёрле ял җийён шай та шай,
Кашкарсен эшкерё тейён эс, ай-ай!
Аркатса-урса җўреҗҗе килёрен,
Акш-макш хаяр җилё килнёрен,

...Емёр җилё җёкленсе вёрет хирте,
Ял суранё манәҗмасть җапах пирте.
Хёрлё җалтәр паләк җийён ялкәшәть,
Аялта — вут чунлә паттәр йыш канәть.

Таврара кёрлет җён пурнәҗ, җён хәват,
Паттәрсен йышне ялийшәм чыс тәвать.
Җур җитсессён чөрөлет кунта чечек,
Пуҗне хунә йышән хёрлё юнё пек.

КЁРХИ САНСЕМ

Вёр-сёне мән чаршав сёклерё
Кёр-сёвёс сарә пёлётрен.
Сив сил те чарәна пёлмерё,
Йёпхў сапса тарать питрен.

Чаршав кәштах силпе чётренчё,
Каллех сив сұмәр саптарать.
Сар сұлсә сўлелле сёкленчё,
Вёсет сил майән катара.

Сар сұлсә мар вёсет, сар кунәм
Иртсе юлать яланләха.
Ахальтен мар сурать халь чунәм,
Курса сара хәваләха.

Тўпе саплах салху та әмәр,
Кичем тёс тәвәрлать әша.
Ман асәмра — хёвеллё сұмәр,
Вылять пек пусәра әрша.

ЎЫРУСЕМ

Ўырусем, ўырусем, ўырусем...
Иёркисем—манан чун таткисем...
қавакарчан — сунатла конверт,
Чунама вутпа сулам тиверт.

...Ку пулсачче тахсан, ача чух...
Ман каварла чёре, ёмёт — шух,
Вёренетче кана-ха вёсме
Қавакарчан-сыру. Чун тўсмест...
Вутпала ялкашаты ман чёре,
Ўиёсмле сунататы сул-йёре.
Ўав кавар тақанаты хут сине,
Иалт кёрет савасен виёсине.
Вёренет сарпике пёр класра,
Ун санарё ялан ман асра.
Ўивётне сивётлет иккёлле.
Санё-пичё сурхи хёвелле.
Ўав илчё йалтах канаса,
Ўав чётрё манри саваса.
Сарчё-сарчё сыру сунатне,
Чун-чёрем—малти парта патне
Вёсеймест-ха, сикет сулелле,
Йаваран ўкнё шух чёпёлле.
Инсе марччё ситме... Ансартран
Ярса илчё ана пёр сажан...
Ўитеймерё вал Ўивёт патне,
Аллипе леш хупларё питне...
...Ўырусем...

Ўырусем...

Ўырусем...

Халь тёреклё сунатла вёсем.
Қавакарчан-сунат пиллесе,
Асататап сула тимлесе.
Шура хут тёрленет шарсалла,

Ман конвертәм вѣсет малалла.
Пур-ске ёмёт хули—Шупашкар,—
Ҙырнине эс унта ярӑнтар!
Каччӑ евӑр кётетӑп хыпар,—
Хуравла, хуравла, Шупашкар!..
Кулянма та кётме, хумханма,
Тепӑр чух ачалла савӑнма
Тус сӑмахӑ җитет аякран,
Хӑрамасӑр җӑхан-кайӑкран.
Вӑл сирет инкеке пуҗ җинчен,
Сахал мар-ске пахи җут тӑнчен.
Сивӑ чух ӑшӑтат ыр сӑмах,
Пулашат ыр тӗллевшӑн тӑма.

Пур Ҷёр җинче саваяла саяхсем...
 «Аван-и сывлаху? Мёнке чупатан?»
 Тёл пулна май урамала иртсе —
 Куллен җапла сана эп саламлатап.

Йаламярти ансат ыр саяхсем...
 Кам хайласа малтан сире каланай?
 Кам ашёнче төвёленсе вёсем
 Чавашсене иленнё-ши яланлах?

Калатап та эп җав саяхсене,
 Сана кушран пыхса илетёп таран.
 Ман чёрери йалттам шухашсене
 Нисеп йёркипелех пёлме пултаран.

Ахальтен мар пит хакла-җке вёсем,
 Йаламярти ансат та ыра саяхсем.

Ҷава чортре малта саваяла,
 Сарче-сарче сурч сунатисе,
 Чун-чорен — малти нарты патисе,
 Вёсёймөстәй, сикет сүлелде,
 Пайаран җане шух чөвәллә,
 Нисе марчане җитисе... Ансартран
 Ярса паче анн нёр саяхэн...
 Җитеймере пал җитет патисе,
 Алалине леш хушларе патисе...
 ...Сырусем...

Сырусем...

Сырусем...

Халы төреккә сунатла дөсем,
 Кавакарчин сунат диләтсе,
 Асататан сула тымләсә,
 Шурә хут төрәккә шәрҗалла...

Ачалӑх уҫланки! Унта ҫитсе тухатӑп.
Кулать хёвел, сёрлет пыл хурчӑ чечексем ҫинче.
Ҫу евӑр кӑмӑл шӑранать: вылятӑп та кулатӑп,
Путек пек сиккелетӑп ёнтӑ, эй, тӑнче!

Ем-ешӑл те ҫап-ҫут уҫланкӑ витӑр акӑ тухрӑм,
Вӑтлӑхелле кӑҫ ҫитнине сисмен, курман.
Ҫапла эп турӑм ҫухрӑм хыҫҫӑн ҫухрӑм —
Умра каш-кашласа ларать хура вӑрман.

Ун витӑр тухмалла иккен тата. Унта кӑретӑп.
Умра—сукмак. Қалатӑп хама хам эп: «Ҫирӑп пул!»
Пите-куҫа ҫапать турат. Ана сиретӑп.
Ырса ҫитет ура, туртса сурать ман хул.

Ҫавах та хыҫа юлчӑ йывӑр ҫул.
...Хальччен эп сиртӑм чӑрмава мӑн чул!

ШУПАШКАР

Унччен пыраттам сан патна эп талак,
Паян мана тават сехет җитет.
Җатма җулпа, такам та җмсанмалак,
«Икарус» авак, җил пек, вирхенет.

Тавралакха савса тинкернеҗемен,
Хавхаланатап чөрери хемпе.
Ку чух пире, җынна, телентереймен
Кампа карти пек шур керменсемпе.

Весем шатса җсеҗсе йышлан, юре,
Пире татах та кирле — җсчөрех.
Проспектусем, җип җапна пек, туп-түре—
Илем күреҗсе тарават җөре.

Җырма-җатрасенче ун-кун пытанна
Ялти пек кил-җуртсем — музей валли.
Весем җине йалт җыранна, таванам,
Төресем пек, кив өмөрсен палли.

Шав малаллах васкать истори җулө,
Иртсе юлаҗсе талаксем, җулсем...
Җөн өмөрсем җитсен пире асилөҗ:
«Акта, мөскер өҗленө тахамсем?»

Пире те иртинө куншан намас пулмө.
Эпир йалт пурнаҗланна тивөҗө.
Килес арушан чыс-хисеп те юлмө
Таваймасассан паянхи өҗө.

ЏУЛСЕМ

Џулсем аякка тӑсӑлаҫҫӗ,
Инҫет илӗртет ачаран.
Џулсем сукмакран пуҫланаҫҫӗ,
Џуралнӑ ялран-хуларан.

Џумрах аслӑ ҫул та иртет-мӗн,
Чӗнет вӑл сана малалла.
Васканӑ чух лав та эс кӗтмӗн,
Утатӑн ҫуран — каймалла!

Ача чух нумай эп ҫӗренӗ
Виҫсе тӑван ҫӗр талккишне.
Тусанлӑ ҫула-и йӗрленӗ
Е ҫӑрнӑ лапра хӑш чухне.

Пыратӑн... Илтетӗн кӗҫ юрӑ
Шӑнса вилнӗ ямшӑк ҫинчен,
Тухаймӗ ҫула ӗнтӗ урӑх —
Инкекӗ нумай ку тӗнчен.

Автобус ҫинчен кӗҫ эп илтнӗ,
Малтан курайман та ларса...
Анчах манӑн ӗмӗтӗм ҫитнӗ,—
Ҫӗрерӗм тусан тустарса.

Ку чух эпӗ унсӑр тухмастӑп
Инҫе-и е ҫывӑх ҫула...
Тек чӑрсӑр ҫиле ӑмсанмастӑп,
Кайсан хулана е яла.

Этем ҫуралать аслӑ ҫулшӑн,—
Ку паллӑ мана халь йӑлтах.
Тӗнче, ӗмӗр чӗрӗл те улшӑн!
Эс ху та вӗҫ-хӗрсӗр ҫулта.

ТУХТАР ТИМЛӘ ТАРАТЬ ХУРАЛТА

Сергей Шамрай хирурга

халалласа

Йётресем суралмассё паян,
Пульәсем шәтармассё сёре...
Инкекпе эс савах тел пулан,
Йөрлеме чарәнмасть вәл пире!
Аманат тепёр чух вут чёре,
Чир амакё илет тинкене:
Серепи йәлмакланә сире,
Амәр сәнә хуплать мал енне.

Шанчәк пур: хуларә е ялта
Тухтәр тимлө тәрәть хуралта.

Сул тупе, сут хөвел ялтәрәть,
Сул ченет. Суреместпёр суран...
Яка сул та инкек сурататъ —
Ансәртран эс тусетён суран.
Сөнөрен ялтәрәть сут тәнче,
Сөнө сас янәрәть урамра.
Шур халатлә хирург умёнче
Манән сөнө тәнче парәмра.

Шанчәк пур: хуларә е ялта
Тухтәр тимлө тәрәть хуралта.
Алләм ёсшён сунатъ, сывә куш...
Шур халатлә сынна тайма пуш!

ЭТЕМ ТУСЕ

Поэма

Ача чух манпа шўтлетчѐ —
Астумастап, камччѐ-ха —
Илсе парап сана,— тетчѐ,—
Шанкăравлă шур тѝха.

Ю. Скворцов

Нихăсан та манаймăн
эс ҫав лашана.

Марсель Тири

I

Ахальтен мар аҫтăн хăвачѐ
Упрать ача чухнехине...
Час-час кăмака ҫи туртатчѐ
Чи ваттине те вѝтине.

Шѐкѐлчесе ларатпăр йышлăн
Эпир сăмах ҫине сăмах.
Анăрататпăр умлăн-хыҫлăн
Чи аслине:
— Қала юмах!

Юрла-юрла ҫыхайнă майăн
Қилйыш валли чăлха, алса,
Кѐҫ парăнатчѐ кукамайҫăм,
Пире чунтан савăнтарса.

Таҫти-таҫти патшалăхра-мѐн,
Таҫти ҫѐрте пурнать Иван.
Ҫапах аҫна эс ҫумма-ҫуммăн,
Ыр-сывă, юнашар туян.

Иван питех те пулнă чухăн,
Пёртен-пёрех иккен лаши.
Унна тёллев патне эс тухăн,—
Чётрет сёленё те патши.

Сёсёпеле яланлăх картинăн,
Кёрсе вырнаçнă ман йша
Ват кукамай ярса кăтартнă
Асамлă юмахри лаша.

Юмах? Ку маншăн пулнă чёрё...
Çак ħраскаллă самантран,
Қайран та сав лаша йёрлерё,
Юлмарё шит те хысăмран.

II

Эпир каçса кайсах вулатпăр
Кёнекесен кёнекине.
«Букварь»... Алла тытсан туятпăр
Чёре хавассăн тапнине.

«Хура лаша акара...
Ула лаша картара...» —
Пăшăлтатса тăрса сасартăк
Такам калать пек хăлхаран.

Лаша! Кёнекере те юлнă
Чи ыра ят сес сан синчен.
Эс пур енчен те сывăх пулнă,
Витёмлёрех те пуринчен.

III

— Выртма пыратăн-и? Сана та
Чёнет Эхтюк тете пёрле.

— Вьртма?
Кусран чър-чър пяхатӓп:
Хӓрамӓп-ши хирте сӓрле?

Савӓнтарать юлташ сӓмахӓ,
Хумхантарать те вӓл пӓртак.
Калатӓп хам сӓпах:

— Чӓнах-и? —

Чӓре ялт! сикрӓ кӓкӓрта.

— Эп темиҫе те ўкнӓ. Манӓн
Мӓкли те сиксе тухрӓ, кур!—
Вьртма каймашкӓн чӓннӓ майӓн,
Мухтаннӓн калаҫать Якур.

Эхтюк тетепеле хӓрамӓн,—
Кӓна чухлатӓп-ха хамах.
Қаҫ иртнине сиссе юлаймӓн —
Пӓлет вӓл лавӓпех юмах.

* * *

Бригадӓна калатпӓр «пирӓн».
Карти-вити те «пирӓнех».
Сив шыв сапсан та пистереймӓн,—
Чуна туртать вите патнех.

Эхтюк тете вӓл — «кӓсӓн конюх».
(Аслӓраххи те пур иккен).
Вӓл пирӓншӓн, сӓпла ун чунӓ!—
Юлташ та тус, вӓрентекен.

Ана эпир сырса илетпӓр,
Тытса парать пире лаша.
Эхтюк тетесӓр йӓлт пӓтетпӓр—
Сиксе утланасси — нуша.

Чёнет Эхтук тете:

— Кил. Сакъл,
Атя каятпър выртмана.
Чъркаты те турта пек чикарккă,
Унпа пёр хушă йăпанать.

Тухаты въл витерен — куратăп—
Йăваш та сўллё лашапа.
Мана валли чухах ку: ватă,
Чупаты пёртен-пёр юртăпа.

Эп хай сине утланнă майăн
Шăтарас пек пăхаты темме.
Сăмах хушма та пултарсассăн,
Въл калё: «Ан ўксем!»—теме.

Юртса илет те чарăнаты въл,
Кётсе тăраты хай тихине.
Хистетёп мăн саспа:
— Ну, Сакъл! —
Тăватăп сын мён тунине.

Мёнех, ара? Итлерё акă,
Каллех въл иртрё малалла.
Лашин тихи те хай пек, сакъл,
Ана такам та савмалла.

IV

Нева та Днепр, Висла, Нарва,
Ямайка та Байкал, Двина...
Кун пек ятсем хума пултарнă
Романтик чунлă сын кăна.

Алтай та Амазонка, Вега,
Венера, Краковьяк, Амур...—

Сăмаххине тăнла-ха, акă,
Ташша та сўтсе илєн, мур!

Авал хресчен мєнле-ши чєннє
Чуман та чăхăм лашине?
Қолхоз хресченє акă пєлнє
Тупма лаша поэзине.

Ўсет ман тантăшăм хаваслăн,
Ахаль-и мухтанать Якур?
Пăхать те хай, мăн сын пек, аслăн,
Қалать: «Ку—Висла. Акă, кур...

Ку — Ява. Ўренни — Ямайка.
Тепри пулать Мадагаскар».
Йăлт географи тейєн қакă,
Эппин, сире аңлантарар:

Ман тусăм лашана иленнє,
Куллен сўрет вăл витене.
Тен, манăн тантăшăм вєреннє
Лашан хай евєр чєлхине?

V

Сўре ачи питех хисеплє,
Суха ачи хисеплєрех.
Қалать лаша қинчен кєрнеклєн,
Тен, пулнинчен те тєплєрех.

Мăн сын пек калақатпăр эпєр
Қас-кас тухсан қерем қине.
Пєрне-пєри қăна итлетпєр,—
Утпа терт-қасăк курнине.

Лаша таваранать те, тантӑш,
Ун пек чухне урхалӑха
Епле сыхас? — Пелесшӑн тӑтӑш,
Йӑлт кирлӗ пӗчӗк халӑха.

VI

Эпир ўсес чухне хӑвачӗ
Ялта пӗтменччӗ-ха лашан.
Ҫаплах ака-суха тӑватчӗ,
Тӑрантаратчӗ ялйыша.

Ҫук марччӗ-ха, хурҫи те пурччӗ,
Хутран-ситрен паратчӗ сас.
Суха та турӗ, ҫапрӗ, вырчӗ,—
Ҫапах лашасӑр юрамасть.

Пӗр-икӗ ХТЗ ларатчӗ...
Сана ҫалайӑҫ-ши вӗсем?
Капот уҫса ӑшне путатчӑҫ
Хура пит-куҫлӑ ентешсем.

Эп ўснӑсемӗн йышлӑланчӗ
Хресчен ят панӑ «хурҫӑ ут».
Ялйышӑн ун ҫинчеччӗ шанчӑк,—
Ҫӑнни ҫӑнтерчӗ тепӗр хут.

VII

Пирте рысак пур акӑш-макӑш—
Байгар!
Пулать те ҫилҫунат!
Ипподромра ялан пӗр ҫавӑ
Асамлӑ ят хуҫаланать.

Вай Мускавра та хутёленё
Колхозпала район чысне,—
Художник пир сине укёрнё
Асра тытса хай тивёсне.

Пёри, бригадирахчё, ахър,
Чунёпеле — чан меценат¹—
Уяв иртсен, ытараймасър,
Лаша санине килне сакать.

Художникё те хамър ялччё,
Мал ёмётлё чаваш каччи.
Ун Узалуков хушамачё
Е Пашалу Шерип ачи.

...Сав кун та ипподром кёрленё,
Кёсеннё, ытканна Байгар...
Акатуйне ял хатёрленнё,
Яш-кёрём кётнё ахаль мар!

Иёс шанкрав тупса — йалишён—
Саклатна пекё ункинчен.
Ана илтсен, епле эс тусён
Килте сёнксе ларма пёччен!

Урапана сирень те хурән
Турачёсем хусса килсе
Эрешлесен, шаратна юрә
Телейлё яшсемпе хёрсем.

¹ Искусство ёсченёсене укса парса пулшакан, вёсен хутне кёрекен пуян сын (пирён эрәччен I ёмёрте Римра пурәнна пуян сын ячёпе сапла каланә).

Џула тухма кўлтернѣ «тышлѣ»—
Сърланѣ, чаплѣ урапа.
Ача-пѣча ѣсатнѣ йышлѣн
Хысран чупа-чупа сұлпа.

Чѣшѣлтатса шѣтса тухатчѣс
Ват инкесем хапха умне.
— Эпир те яш чухне ѣстаччѣ!—
Шѣлатѣ мучи шур сухалне.

Куннехинче, ак, вѣйѣ-кулѣ
Шѣранчѣ кѣнтѣрччен кѣна.
Хупларѣ пѣлѣт пек салхулѣх
Хѣвеллѣ, шавлѣ сав куна.

Уяврисем те килсе ситрѣс:

— Пусланнѣ вѣрсѣ!..

— Пѣтѣрмах!.. —

Килрен киле кумса сѣрерѣ
Ялта хаяр, хѣруш сѣмах.

Эс халѣх инкекне куратѣн:

Кам вѣйпитти — каять сара.

Ят тухнѣ терѣс Байгара та —

Эпир юратнѣ ѣйѣра.

VIII

Анчах Байгарѣн одиссейѣ¹

Куна кѣна пѣтмерѣ-ха...

Кѣрлерѣ вѣрсѣ ѣйѣн-сѣйѣн,

Сѣклерѣ аслѣ халѣха.

¹ Темтепѣр курма тивни, терт тѣсни.

Ялтисене те җәмәл марчҗе.
Ваттисене, вёттисене
Шеллевсёр тәләха хәварчҗе,
Йўнтерчҗе эрлөк вёсене.

...Хёрарәмсем те ятлә ватә...
Тәратәп эп те пёр вёҗне:
Лаша пек талпәнса туртатпәр
Асаттесен сухапуҗне.

Арҗын тәпренчөкөсем, эпёр
Халь лашалла выляс чухне
Турта җумне-җке кўлөнетпёр,
Тәватпәр чән лаша ёҗне.

Ача-пәча хавас пәртакҗә
Мәннисене пуләшайсан.
Ёҗҗи җитсен, шикмай акаҗә¹,
Пучах пучас пулатчө сан.

— Пире те йывәр,— сәпаҗҗипә!—
Пуҗсем җине ўкмест йётре...—
Час-час-җке калаҗатчө сәпә
Ватти, әс вёрендсе пўртре.

Ялта та тәкәнәтчө халәх...
Көҗ выҗләх җитрө — җөн тәшман.
Мён чул ача е ватә кәләх
Пўрни пётмесёр әсанман!

Көҗсех киле килме пуҗларөҗ
Аманнисем хутран-ситрен.
Ғын ашшө те тәван пек мар-и
Пире те җавә сехетре.

¹ «Шёвөркке» тенө пек әнланмалла.

Салтак килсен курма пыратпяр
Ял вёсёнчен вёсне, юри.
Пёрин алли сук, асәрхатпяр,
Теприн — хәрах иккен ури.

Таванё-хурәнташё пынә,
Күрши-арши — тахсан пүртре.
Ларать салтак, килсе вәл ырнә,
Туятән: чунё — пелётре.

Ун сийёнче — сәр гимнастерка,
Ун сүмёнче туя — патак.
Кәкри сінче медаль те пур-ха,
Вут-хәм тәкса йәлтәртатать.

Сәвар карса әна тәнлатпяр.
Калать салтак чун кётнине:
— Эпир Мускав панче тәратпяр..
Илтни Доватор тенине?

Тустарчёс нимёсе чәл-паррән,
Айван-и пирён утлә сар!
Астан сакна манма пултарән?!
Сын евёр әсләччё Байгар...

Хәйне-ске сәлаймарәм... үкрё..
Ун евёр силсунат сахал..
Сис: генерал ун чух тав турё
Хәюләхшән парса медаль...—

Кёс чарәнса пирус чәркарё,—
Чёри салтакән сурчё пуль.
Сасартәк эпё асәрхарәм
Кус хәрпәкё сінче куссуль.

Этемён авалхи чән тусё,
 Мухтав сана, ёсчен лаша!
 Пире эс кўнё ырлăх, усă
 Уксапала-и танлашаты?

Хирте эс трактор ёсё тунă,
 Сапăсура чух — танк ёсне.
 Иртни халь асанмалăх юлна
 Аваллăх чатăрё хысне.

Сана кусланă та йăх пусё
 Яман вăл сирёп аллинчен
 Савантанпа эс — сыннан тусё,
 Эс — вайлă, тўсемлё, ёсчен.

Хуца-и тытнă е ют сын-и,
 Камне кирлех-ши калама?
 Ыр сёлёпе пёрле эс синё
 Чён чапăрка та саламат.

Мухтав та, чыс та эсё курнă,
 Эс тўснё темёнле те шар,
 Хёлле, сулла е кёрлё-сурлă
 Сынпа тек утнă юнашар.

Пёрин эс пулнă — самър, йăрă,
 Теприн — утти аран-аран.
 Эс лав турттарнă, акнă тырă,
 Эс уснă тăрмашса йăран.

Ёсленё эсё высă-варлă,
 Сук, иксёлмен хён-хур, нуша.
 Пур тумхаха кая хăварнă
 Эс — ватă, чăтăмлă лаша.

Эс Спартака илсе сўренё,
Ик пин сўлтан—Буденная,
Чапне ку вāхāта ситернё,—
Мухтав сак сулāмлā вāя!

Сахал-и вирхённё тачанка?
Е силсунатлā утлā сар
Тāшманāн сехрине хāпартнā,
Ана салатнā чāл та пар!

Тивсессён пуля — эсё ўкнё
Хāвна кун панā сак сёре.
Салтак пек нāйкāшмасār тўснё,
Шалта сан сикнё шух чёре.

Сана кайран та хытā шаннā
Сёршыв хуралё РККА.
Яш каччā пек, эс чаплāн кайнā
Яту тухсассāн салтака.

Сённи патне сўл уснā парти,
Сён ёмётпе сёкленнё ял.
— Мана эс хурсā ут сес парччё!—
Тесе вāл āшталаннā халь.

Хресчен хирне, ёсне сёнетрё
«Индустри» тенё пёр сāмах.
Хирте вāл «хурсā ут» сўретрё,
Тыр вырчё, сaпрё те вāлах.

Чāхāмлани пулатчё, чāн та,
Хурси те, пёл, ёлёкхилле.
Анчах кирли килмен-ске янтā,
Вāл килнё ўсёмпе пёрле.

...Ҷулсем татах та шурёс. Халё
Хирте тек кирлё мар лаша.
Ҷёлен шуса тухаймё!— Лайах
Тырпулёмар!
Кам тавлашаты?

Эппин, юмах-и ку е чан-и?
Санран-и ютшанчё хресчен?
Ҷапла, ун тусё ёнтё Ҷёнё,
Хурса эс кёвёҶместён, тен?

Ку чух каяс тесен те чиксёр
Сана илмеҶсё тек Ҷара.
Эпир мал ёмётлё те шиксёр—
Темле машин та пур, ара.

Машин сана хёссе каларчё
Ку чух хула урамёнчен.
Пушанчё ямшак пынә ларчак,—
Ута тек курмё-ши тёнче?

Хире те машинсем тухаҶсё
Сан вырәнна унта-кунта.
Эс ан хара: Советан влаҶё
Сана калармё панкрута.

Хирте сан ёмёру пётсен те,
Ҷук, пётмён эсё, телее.
Олимпиадара та ёнтё
Куратан пирён жокее.

Туртмастан плуг е сухапусё...
Паян-и лайах е ёнер?
Умри сул такар, сывлаш уҶа,
Юн хытасран Ҷёкле йёнер.

Лаша хавачё халь те кирлё,
Ан ютшан, сыпаш ёс патне.
Эппин, тавлаш силпе эс вирлён,
Ан яр чан урхамах ятне!

Лаша уявён сук-и чапё?
Ялйыш тухсан ипподрома
Серем сине ларатап эпё
Вайне те илемне курма.

Лаша ваййи хёрў каварля,—
Шав-шав сёклет элес-мелес.
Паха йала туртса каларнә
Авал хаватля Ахиллес¹.

Этемён ёмёрхи чан тусё,
Ан сун, ан ютшан, ан хара!
Сын ёмёрне тәсса кўр усә
Ку чухнехи саманара.

Пур цирк, вәл лайах, кам тавлашё—
Сулсем синче калар тусан;
Сана хавас спортсмен таврашё,—
Есў чылай, пёр шутласан.

Ситсен лаша аукционё —
Унта та хутшанатан эс.
Вылятәр шав Рассейён юнё,
Сёршыв чысне сўле сёкле!

Сар пусё ёмёр асанмаләх,
Салтак пек ўкнё лашине

¹ Одиссейәра сырса кәтартнә Троя вәрси паттәрё
Ахиллес сав вәрсәра вилнё тусне — Петрокл Менетида
асанса лашасен амәртәвне ирттернё.

Хула ларттарнә — чаплә паләк—
Җак чаплә, аслә җәр җинче ¹.

Раҗсейән чысә — чаплә Гоголь
Сана курсассән, пёринче
Җырса хәварнә питә шуқаль
Хәм тройкапа Раҗсей җинчен.

Умра ыр-сыв курать ман куҗәм
Лев Толстой йёнер җинче.
Җапла җүренә вәл, асамҗа,
Җак җут тәнче ытамәнче.

Мухтав сана, лаша! Аван-и?
Этемшән ёмёр пурән сыв!
Вәйне ыр лашаран пуҗланә
Ракетәллә Тәван җәршыв!

1970—1974

¹ Александр Македонский Буцефал лаши ячәпе хула
никёсленә.

ТУПМАЛЛИ

Савăсем

Џунатăм	3
А. Г. Николаев космонавта	4
Яту чĕррисемпех	6
Кил ҫути	7
«Ман ялта пысăк мар укҫа хакĕ...»	9
Ывăлăма	10
Кам вăл ентеш?	13
Иккĕн	15
Ял	16
«Амăртăва ман тухмалла... Чĕнеҫҫĕ...»	17
Ухсай Яккăвне асăнса	18
Ял суранĕ	21
Кĕрхи сăнсем	23
Ҫырусем	24
«Пур ҫĕр ҫинче сăваплă сăмахсем...»	26
«Ачалăх уҫланки! Каллех унта эп тухрăм...»	27
Шупашкар	28
Ҫулсем	29
Тухтăр тимлĕ тăрать хуралта	30

Поэма

Этем тусĕ	31
-----------	----

Анатолий Юман
(Анатолий Федорович Ермилов)

К Р Ы Л Ь Я

Стихи. Поэма

На чувашском языке

Редактор В. П. Тимаков
Художник Э. М. Юрьев
Художественный редактор М. Д. Давлятшин
Технический редактор Н. В. Васильева
Корректор Н. П. Печникова

ИБ 2060

Сдано в набор 01.09.87. Подписано к печати 03.06.88.
НТ 23487. Формат 70×90^{1/32}. Бумага типографская № 1.
Гарнитура литературная. Печать высокая. Усл. печ. л.
1,75. Усл. кр.-отт. 1,90. Учетно-изд. л. 1,51. Тираж
1000 экз. Заказ № 3197. Изд. № 43. Цена 15 коп.

Чувашское книжное издательство,
428000, Чебоксары, пр. Ленина, 4.
Типография № 1 Государственного комитета
Чувашской АССР по делам издательств,
полиграфии и книжной торговли.
428019. г. Чебоксары, пр. Ивана Яковлева, 15.

Сунатсем	5
А. Г. Никольский-Лихоманов	6
Эту чиркунмаш	8
Ким сун	9
«Мен алта пиле мар укш дин»	10
Медаль	11
Ким мӓ сун?	12
Никш	13
Мӓ	14
«Мӓртен мӓн тулмаш»	15
Ушак Никш	16
Мӓ сун	17
Ким сун	18
Сунатсем	19
«Пур сун»	20
«Алаш ушак»	21
«Пур сун»	22
«Пур сун»	23
«Пур сун»	24
«Пур сун»	25
«Пур сун»	26
«Пур сун»	27
«Пур сун»	28
«Пур сун»	29
«Пур сун»	30

Юман А. Ф.

Ю 41 Сунатсем. Савӓсем. Поэма.— Шупашкар: Чӓваш кӓнеке изд-ви, 1988.—46 с.

ISBN 5—7670—0036—0

Кӓнекене авторӓн сыниӓн пурнӓсри гражданла гивӓсӓ, хавхаланӓвӓ синчен сырнӓ савӓсем кӓнӓ. «Этем тусӓ» поэмара савӓс этемлӓх историйӓнче лаша пӓлтерӓшӓ епле вырӓн йышӓннине сӓнласа кӓтартнӓ.

ББК 84. Чув 7—5

ю 4702650000—087 43—88
М136(03)—88

15 пус



ЧӐВАШ КӐНЕКЕ
ИЗДАТЕЛЬСТВИ